

Il Giappone investe in Italia

Luogo: Auditorium Gitti and Partners, Milano
Data: **22 giugno 2017**, ore 16:00

Programma :

- Interventi introduttivi
- Gli investitori giapponesi e il Made in Italy
- Storie di successi giapponesi in Italia
- Considerazioni conclusive
- Networking cocktail

Presentazioni Iniziali

- **Dott.ssa Laura Cavestri, Il Sole 24 ore**
 - Lo stato delle trattative sugli accordi di libero scambio tra UE e Giappone / *The status of the negotiations on free trade agreements between UE and Japan*
 - La Dott.ssa Cavestri illustra l'evoluzione dei rapporti diplomatici e commerciali dopo il 150° anniversario del primo trattato di amicizia e commercio tra Italia e Giappone / *Ms. Laura Cavestri illustrates the evolution of diplomatic and commercial relationships following the 150° anniversary of the first friendship and trade treaty*
- **Sig. Hideo Minato, Presidente della Camera di Commercio Giapponese in Italia**
 - Attività della Camera di Commercio; recenti accordi con enti e privati in Italia: accordo con Università Cà Foscari / *Activities of the Chamber of Commerce; recent agreements with public and private entities in Italy: agreement with Cà Foscari University*

Presentazioni Iniziali 2

- **JETRO (Japan External Trade Organization) Milano:**

- Sig. Hiroto Kobayashi – Direttore Generale JETRO**

- Il ruolo di JETRO nella promozione e lo sviluppo dei rapporti economici e commerciali / *The role of JETRO (Japan External Trade Organization) in the promotion and development of economic and trade relationships*
 - Panoramica del mercato giapponese e opportunità di investimento in Giappone / *General overview of the Japanese market and investment opportunities in Japan*

- **Sig.ra Miyuki Iyoda – Executive Director JNTO (Japan National Tourism Organization)**

- Ruolo di JNTO nei rapporti culturali e turistici tra Italia e Giappone / *The role of JNTO in the cultural and touristic relationships between Italy and Japan*

Made in Italy

- **Il Giappone come driver nel successo internazionale del Made in Italy (in Giappone e altrove) / *Japan as a driver for the international success of Made in Italy (in Japan and elsewhere)***
 - Il ruolo delle trading companies nel supportare gli investimenti internazionali / *The role of trading companies in supporting international investments*
 - Le attività dell'*Italy Japan Business Group*
- **L'espansione del Made in Italy: dal settore fashion al design industriale / *The expansion of Made in Italy: from fashion to industrial design***
 - Le reciproche influenze e gli scambi professionali tra Italia e Giappone: designer e architetti / *Mutual influences and professional contamination between Italy and Japan: designers and architects*
 - Milano centro del Design Made in Italy: evoluzione e prospettive future viste dal designer Compasso D'Oro alla carriera Makio Hasuike / *Milan as the center for Design Made in Italy: evolution and future outlook according to Compasso d'Oro prize winner Makio Hasuike, designer*
 - Arch. Makio Hasuike / Arch. Naomi Hasuike

Storie di Successi Giapponesi in Italia

- **Mitsui & Co. Italia S.p.A.:** la diversificazione degli investimenti di Mitsui in Italia / *Mitsui's diversified investments in Italy*
 - Hideo Minato, President and Managing Director
- **Fujifilm (Medical Systems)** trasferisce in Italia il quartier generale del settore Medical Informatics / *Fujifilm (Medical Systems) moves its Medical Informatics headquarters to Italy*
 - Fabio Santambrogio, Medical Informatics Business Unit Manager
- **Ricoh Italia** dalle fotocopiatrici ai servizi IT / *Ricoh Italia from the copier business to the IT services*
 - Davide Oriani, Managing Director

* * * * *

- **Considerazioni conclusive**
a cura di Laura Cavestri, Il Sole 24 ore

- **Networking cocktail**